

Nº 488

Prot. n. 11 Reg. fls. 211

B. P. 10, m. 6-356

Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonização e Immigração



Arto. Fábio Lobo

15/4/1921

Gabinete

Anno: 1921

14
36

Data 12 de Março de 1921

" JAHU "

Interessado José Rama Constantino

Assunto Pedindo restituição da importância de 1:572\$500, que despendeu

com o seu transporte e o da sua família de Lisboa á Santos.



Ausaldo do Doutor J. J. P. 17

Ato dep. Est. P. de

Exmo. Snr. Dr. Secretario da Agricultura do Estado de São Paulo.

São Paulo.

04521

A DIRETORIA DE TERRENS
COLONIAIS E INDUSTRIAS

DIRECTORIA GERAL
Gabinete do Secretario

ABR 12 1921

ABR 12 1921

OFFICIAL MAIOR

Data de entrada do papel



José Rama Constantino, portuguez, casado, colono, residente na fazenda "Maria Luiza", propriedade do Doutor Carlos Augusto de Arruda Botelho, municipio e comarca do Jahu tendo chegado á Santos, vindo de Lisboa, pelo vapor "AMIRAL", em fins de Dezembro de 1920, em companhia de sua mulher Anna Bernardes e de seus filhos Antonio, Ervelino, Maria e Joaquim, e tendo dispendido com sua passagem e as de sua mulher e filhos, a quantia de 1:572\$500 (um conto quinhentos e setenta e dois mil e quinhentos reis) moeda portugueza, vem respeitosamente pedir a Vossa Excelencia que, de acordo com a Lei mande fazer-lhe a devida restituição da importancia acima.,

Declara mais o abaixo-assinado que embarcou em Lisboa no vapor "AMIRAL", tendo em Rio de Janeiro feito transbordo para o "SAMARA".

P.deferimento,

Yamí 12 de Abril de 1921
A cargo de José Rama Constantino,
para mais para que possa ser feita a
dir Alberico Nardi.



257

Custas: Alberico Cesarino Delbueque.
" Espanha Barrosao

Reconheco as tres assinatura s

laura

e das fe

Jahu 12 de maio de 1921

L. S. B. é meu

Alberico Cesarino Delbueque

Joaquim Feliciano Cabral 1º Juiz do Pao De
Distrito de Jaboatão

Attesto que José Ramos e Carlos La Schön
esposo com suas famílias residem na fazenda
La Alvaria Lugar doeste distrito de propriedade
de sr D. Carlos Augusto de Arriuda Bento
que reside no Rio Colônia.

John S. Gossino 1922



CAETANO PEREIRA
2.º TABELLÃO

Reconheço a cassiquinhataca

Sympoa doce

Jahri, 14 de Janair de 1922

Gaius Galen

Dokt von Dr. Nam Erich
him i Colonia president in mich
facendo "Nanai Lai" Mississippi
a Comune di Yahi.

January 12th 1921
County Hospital Home Library

Atento que o Dr. Carlos Augusto da Trindade Botelho
é proprietário da fazenda "Maria Lúiza", situa-
da neste Município.

Jahn, 12 de Março de 1921.
Provinha Augusto de Oliveira Lameira.

Presidente da Camara Municipal.

Reconheço as deveres assignaturas

supra ————— *et dous fe*

Jahrs, 12 de marzo, de 1921

Ein Test. O. o. und d.

Albert Giese Becker

Robert

Ao Sr. Director do Departamento Estadual do Trabalho, para que se digne informar.

Secção de Expediente da Directoria de Terras, 15 de Abril de 1921.

Clemente Saenz
P.S. Director Interino.

N.º 17...

José Rama Constantino, português, agricultor, de 37 anos, sua mulher, Anna Bernardes, de 35, seus filhos, Antônio, de 12, Avelino, de 8, Maria, de 7 e Joaquim, de 2 anos de idade, procedentes do porto de Lisboa, vieram pelo vapor "Amiral Slaurouze," entraram na Hосpedaria deste Departamento, em 3 de Janeiro de 1921 e seguiram para a fazenda de Sr. Dr. Carlos Augusto de Arruda Botelho, na estação de Jahú, contractados pela procura n.º 3.539.

Conforme informação que obtive na Agência da Companhia a que pertence o vapor acima referido, o preço de cada passagem, em terceira classe, do porto de Lisboa ao de Santos - é de Rs.. 370\$000.

Estando os documentos em ordem e a localização de acordo com o regulamento em vigor, - parece-me que o presente requerimento poderá ser DEFERIDO, - restituindo-se a importância de 1:480\$000, correspondente a quatro passagens.

Departamento Estadual do Trabalho, São Paulo, 20 de Janeiro de 1922.

1921

Marcello Lira

DIRECTOR.

Cto

Salto a 20-1-922

Providencie-se a rectificação
nos termos da informante.

26/1/22 Claudio Saenger
Cto dir. trt.

nun N.º 1-08- d
Contabilidade AH-2-922

Recebi da Directoria de Terras,
Colonização e Imigração três
passaportes, pertencentes à família
do colon. José Ramos Constantino,
passaportes estes que estavam no
presente auto.

S. Paulo 2-10-923

José Mócha de Andrade Rotulho.